

Porównanie tłumaczeń II Kronik 17:1

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Po nim zapanował Jehoszafat,* ** jego syn, i umocnił się wobec*** Izraela. ¹⁾²⁾³⁾

¹⁾ Jehoszafat, יְהוֹשָׁפָט , czyli: JHWH osądził, 871-849 r. p. Chr., być może współrządził z Asą przez trzy lata, w okresie choroby ojca (zob. <x>120 3:1</x>;<x>120 8:16</x>; <x>140 20:31</x>).

²⁾ <x>110 22:4-5</x>; <x>120 3:1</x>; <x>120 8:16</x>

³⁾ Lub: nad Izraelem, co może oznaczać, że kronikarz postrzegał Judę jako Izrael.